

DAIKIN



احتياطات السلامة العامة

يوجد على الوحدات الرمز التالي:



هذا الرمز يعني أنه لا يجوز تجميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية مع النفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. لا تحاول تفكيك النظام بنفسك: يجب تفكيك النظام ومعالجة غاز التبريد والزيوت والأجزاء الأخرى بواسطة فني تركيب معتمد كما يجب أن يكون ذلك وفقاً للتشريعات المعمول بها. يجب معالجة الوحدات في منشأة معالجة متخصصة خاصة بإعادة الاستخدام وإعادة التدوير والاستعادة. بضمان التخلص من هذا المنتج بطريقة صحية، ستساعد في منع الآثار السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. لمزيد من المعلومات، اتصل بفني التركيب أو السلطات المحلية.

يوجد على البطاريات الرمز التالي:



هذا الرمز يعني أنه لا يجوز تجميع البطاريات مع النفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. إذا كان هناك رمز كيميائي مطبوع تحت ذلك الرمز، فهذا الرمز الكيميائي يعني أن البطارية تحتوي على معدن ثقيل فوق نسبة تركيز معينة. الرموز الكيميائية المحتملة هي: Pb: رصاص (<0.004%). يجب معالجة نفايات البطاريات في منشأة معالجة متخصصة خاصة بإعادة الاستخدام. بضمان التخلص من نفايات البطاريات بطريقة صحية، ستساعد في منع الآثار السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان.

1.3 احتياطات لفني التركيب

1.3.1 احتياطات عامة

إذا لم تكن متأكدًا من كيفية تركيب الوحدة أو تشغيلها، فاتصل بالوكيل المحلي لديك.



ملاحظة
قد يؤدي الخطأ في تركيب أو تثبيت التجهيزات أو الملحقات إلى حدوث صدمة كهربائية أو قصر الدائرة الكهربائية أو تسربات أو حريق أو أي تلف آخر في التجهيزات. استخدم فقط الملحقات والتجهيزات الاختيارية وقطع الغيار المصنوعة أو المعتمدة من Daikin.



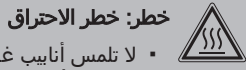
تحذير
تأكد من التزام التركيب والتجريب والمواد المستعملة بالتشريعات المعمول بها (في الجزء العلوي من الإرشادات الميينة في وثائق Daikin).



تنبيه
ارتدي تجهيزات الوقاية الشخصية (القفازات الواقية، نظارات السلامة، ...) عند تركيب النظام أو صيانته أو خدمته.



تحذير
قم بتمزيق ورمي أكياس التغليف البلاستيكية بعيدًا بحيث لا يتمكن أحد، لا سيما الأطفال، من العبث بها. الخطر المحتمل: الاختناق.



خطر: خطر الاحتراق
• لا تلمس أنابيب غاز التبريد أو أنابيب المياه أو الأجزاء الداخلية أثناء التشغيل أو بعده مباشرة، لأنها قد تكون ساخنة جدًا أو باردة جدًا. انتظر لبعض الوقت حتى تعود إلى درجة حرارتها العادية. وإذا كان الأمر يستلزم لمسها، فارتدي القفازات الواقية.
• لا تلمس أي غاز تبريد تسرب دون قصد.



تحذير
واتخذ الإجراءات الكافية لمنع الحيوانات الصغيرة من استخدام الوحدة كماوى. فقد تسبب الحيوانات الصغيرة التي تلامس الأجزاء الكهربائية في حدوث أعطال، أو إطلاق دخان أو نشوب حريق.



تنبيه
لا تلمس مدخل الهواء أو الريش الألومنيوم الموجودة بالوحدة.

1 احتياطات السلامة العامة

1.1 معلومات عن الوثائق

- الوثائق الأصلية محررة باللغة الإنجليزية. وجميع اللغات الأخرى هي ترجمات لها.
- تناول الاحتياطات الميينة في هذا المستند موضوعات هامة جدًا، فاتبعها بعناية.
- يجب أن تتم أعمال تركيب النظام، وكافة الأنشطة الموضحة في دليل التركيب والدليل المرجعي لفني التركيب بواسطة فني تركيب معتمد.

1.1.1 معاني التحذيرات والرموز



خطر
يشير إلى وضع يؤدي إلى الموت أو إصابة خطيرة.



خطر: خطر الموت صعقًا بالكهرباء
يشير إلى وضع قد يؤدي إلى الموت صعقًا بالكهرباء.



خطر: خطر الاحتراق
يشير إلى وضع قد يؤدي إلى الاحتراق بسبب الارتفاع الحاد في الحرارة أو البرودة.



تحذير
يشير إلى وضع قد يؤدي إلى الموت أو إصابة خطيرة.



تنبيه
يشير إلى وضع قد يؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة.



ملاحظة
يشير إلى وضع قد يؤدي إلى تلف التجهيزات أو الممتلكات.



معلومات
يشير إلى نصائح مفيدة أو معلومات إضافية.

1.2 احتياطات للمستخدم

- إذا لم تكن متأكدًا من كيفية تشغيل الوحدة، فاتصل بفني التركيب الخاص بك.
- هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام من قبل الأفراد، بما في ذلك الأطفال، من ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو المفتقدين للخبرة والمعرفة، إلا إذا قام شخص مسئول عن سلامتهم بالإشراف عليهم أو إعطائهم إرشادات عن كيفية استخدام الجهاز. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالمنتج.



تحذير
لمنع حدوث صدمات كهربائية أو اندلاع حريق:
• لا تغسل الوحدة بالماء.
• لا تُشغل الوحدة بأيدي ممتلئة.
• لا تضع أي أشياء تحتوي على مياه فوق الوحدة.



ملاحظة
• لا تضع أي أشياء أو تجهيزات أعلى الوحدة.
• لا تجلس على الوحدة أو تسلق أو تقف عليها.

ملاحظة



- لا تضع أي أشياء أو تجهيزات أعلى الوحدة.
- لا تجلس على الوحدة أو تسلق أو تقف عليها.

ملاحظة



أفضل وضع لإنجاز الأعمال المطلوب تنفيذها في الوحدة الخارجية هو في ظروف الطقس الجاف لتجنب دخول مياه إليها.

قد يكون من الضروري، وفقاً للتشريعات المعمول بها، توفير سجل مع المنتج يحتوي على الأقل على: معلومات عن الصيانة وأعمال الإصلاح ونتائج الاختبارات وفترات تجهيز التشغيل...

يجب أيضاً توفير المعلومات التالية على الأقل في مكان يسهل الوصول إليه على المنتج:

- إرشادات لإيقاف تشغيل النظام في حالة الطوارئ
- اسم وعنوان إدارة الإطفاء والشرطة والمستشفى
- الاسم والعنوان وأرقام الهواتف بالنهار والليل للحصول على الخدمة في أوروبا، يوفر المعيار EN378 التوجيهات اللازمة لهذا السجل.

1.3.2 مكان التركيب

- وفر مساحة كافية حول الوحدة للصيانة ودوران الهواء.
- تأكد من أن مكان التركيب يتحمل وزن الوحدة واهتزازها.
- تأكد من أن المنطقة جيدة التهوية.
- تأكد من استواء الوحدة.

لا تركيب الوحدة في الأماكن التالية:

- في الأجواء المحتمل حدوث انفجار فيها.
- في الأماكن التي توجد فيها آلات تنبعث منها موجات كهرومغناطيسية. قد تشوش الموجات الكهرومغناطيسية على نظام التحكم، وتسبب تعطل الجهاز.
- في الأماكن التي يوجد فيها خطر اندلاع حريق بسبب تسرب غازات قابلة للاشتعال (على سبيل المثال: التتر أو البنزين) أو ألياف كربون أو غبار قابل للاشتعال.
- في الأماكن التي يتم فيها إنتاج غاز أكال (على سبيل المثال: غاز حمض الكبريتوز). قد يتسبب تآكل الأنابيب النحاسية أو الأجزاء الملحومة إلى تسرب غاز التبريد.

1.3.3 غاز التبريد

ملاحظة



تأكد من توافق تركيب أنابيب غاز التبريد مع التشريعات المعمول بها. في أوروبا، المعيار EN378 هو المعيار المعمول به.

ملاحظة



تأكد من عدم تعرض الأنابيب الميدانية والتوصيلات للضغط.

تحذير



أتثناء الاختبارات، تجنب مطلقاً الضغط على المنتج بأكثر من الحد الأقصى المسموح به للضغط (كما هو مبين على لوحة الوحدة).

تحذير



اتخذ احتياطات كافية في حالة تسرب غاز التبريد. إذا تسرب غاز التبريد، فقم بتهوية المنطقة المحيطة على الفور. المخاطر المحتملة:

- يمكن أن تؤدي تركيبات غاز التبريد الزائدة في غرفة مغلقة إلى نقص الأكسجين.
- قد ينتج غاز سام إذا تعرض غاز التبريد لأي نار.

تحذير



قم دوماً باستعادة غازات التبريد. ولا تطلقها مباشرة في البيئة المحيطة. استخدم مضخة لتفريغ منطقة التركيب من الغاز.

ملاحظة



بعد توصيل جميع الأنابيب، تأكد من عدم وجود تسرب للغاز. استخدم التروجين لإجراء اكتشاف تسرب الغاز.

ملاحظة





- ولتجنب تعطل الضاغط، لا تشحن أكثر من الكمية المحددة من غاز التبريد.
- وعند الحاجة إلى فتح نظام غاز التبريد، يجب التعامل مع غاز التبريد وفقاً للقوانين المعمول بها.

تحذير



تأكد من عدم وجود أي أكسجين في النظام. ولا ينبغي شحن غاز التبريد إلا بعد إجراء اختبار التسرب والتجفيف الفراغي.

- إذا تطلب الأمر إعادة الشحن، فارجع إلى لوحة الوحدة. مبين عليها نوع غاز التبريد والمقدار اللازم شحنته.
- يتم شحن الوحدة بغاز التبريد في المصنع، وبناءً على أحجام الأنابيب وأطوال الأنابيب، تتطلب بعض الأنظمة شحناً إضافياً لغاز التبريد.
- استخدم فقط الأدوات المخصصة حصرياً لنوع غاز التبريد المستخدم في النظام، وهذا لضمان مقاومة الضغط ومنع المواد الغريبة من الدخول إلى النظام.
- اشحن غاز التبريد السائل على النحو التالي:

فعدنئذ	في حالة
اشحن والأسطوانة في وضع عمودي. 	وجود أنبوب سيفون (الأسطوانة مزودة بسيفون لملء السائل)
اشحن والأسطوانة في وضع مقلوب. 	عدم وجود أنبوب سيفون

- افتح اسطوانات غاز التبريد ببطء.
- اشحن غاز التبريد في شكل سائل. قد يؤدي شحنته في شكل غاز إلى إعاقة التشغيل العادي.

تنبيه



عند الانتهاء من إجراء شحن غاز التبريد أو عند إيقافه مؤقتاً، أغلق صمام خزان غاز التبريد على الفور. إذا ترك صمام الخزان مفتوحاً، فإن مقدار غاز التبريد الذي تم شحنته بصورة سليمة قد ينقص عن المستوى المطلوب. يمكن شحن المزيد من غاز التبريد عن طريق أي ضغط متبقّي بعد توقف الوحدة.

1.3.4 المحلول الملحي

إن أمكن. راجع دليل التركيب أو الدليل المرجعي لفني التركيب المناسب لاستعمالك للحصول على مزيد من المعلومات.

تحذير



يجب أن يكون اختيار المحلول الملحي وفقاً للتشريعات المعمول بها.

تحذير



اتخذ احتياطات كافية في حالة تسرب المحلول الملحي. إذا تسرب المحلول الملحي، فقم بتهوية المنطقة على الفور واتصل بالموزع المحلي.

تحذير



قد ترتفع درجة الحرارة المحيطة داخل الوحدة بشكل كبير عن درجة حرارة الغرفة، على سبيل المثال 70° مئوية. وفي حالة وجود تسرب لمحلول ملحي، يمكن أن تسبب الأجزاء الساخنة داخل الوحدة في حدوث حالة خطيرة.

ملاحظة



ينطبق ذلك فقط إذا كان التيار الكهربائي ثلاثي الطور، والضاغظ يحتوي على وسيلة تشغيل/إيقاف تشغيل.

إذا كان هناك احتمال لانعكاس الطور بعد انقطاع لحظي للتيار الكهربائي ويحدث تشغيل وتوقف للتيار الكهربائي أثناء تشغيل المنتج، فقم بتركيب دائرة وقاية من انعكاس الطور في مكان التركيب. قد يؤدي تشغيل المنتج مع الطور المنعكس إلى تعطل الضاغظ وأجزاء أخرى.

1.4 مسرد المصطلحات

الوكيل

موزع مبيعات المنتج.

فني التركيب المعتمد

شخص بمهارات فنية مؤهل لتركيب المنتج.

المستخدم

الشخص المالك للمنتج وأو يشغل المنتج.

التشريعات المعمول بها

كل التوجيهات والقوانين والتشريعات وأو النظم الدولية والأوروبية والوطنية والمحلية ذات الصلة والمعمول بها لمنتج أو مجال معين.

شركة الخدمة

شركة مؤهلة يمكنها أداء أو تسويق الخدمة المطلوبة للمنتج.

دليل التركيب

دليل إرشادات مخصص لمنتج أو استعمال معين، يوضح كيفية تركيب المنتج وتجهيزه وصيانته.

دليل التشغيل

دليل إرشادات مخصص لمنتج أو استعمال معين، يوضح كيفية تشغيل المنتج.

الملحقات

البطاقات والأدلة وأوراق المعلومات والتجهيزات التي يتم تسليمها مع المنتج والتي تحتاج إلى تركيبها وفقاً للإرشادات الواردة في الوثائق المصاحبة.

التجهيزات الاختيارية

التجهيزات التي تصنعها أو تعتمدها Daikin التي يمكن دمجها مع المنتج وفقاً للإرشادات الواردة في الوثائق المصاحبة.

التجهيزات المبدئية

التجهيزات التي لا تصنعها Daikin التي يمكن دمجها مع المنتج وفقاً للإرشادات الواردة في الوثائق المصاحبة.

تحذير



يجب أن يكون استخدام الجهاز وتركيبه وفقاً لاحتياطات السلامة والبيئة المنصوص عليها في التشريعات المعمول بها.

1.3.5 المياه

إن أمكن. راجع دليل التركيب أو الدليل المرجعي لفني التركيب المناسب لاستعمالك للحصول على مزيد من المعلومات.

ملاحظة



تأكد من أن جودة المياه تتوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي رقم 98/83 .EC.

1.3.6 الأعمال الكهربائية

خطر: خطر الموت صعباً بالكهرباء



- افصل كل مصادر التيار الكهربائي قبل إزالة غطاء صندوق المفاتيح الكهربائية أو توصيل الأسلاك الكهربائية أو لمس الأجزاء الكهربائية.
- افصل مصدر التيار الكهربائي لأكثر من دقيقة واحدة، وقم بقياس الجهد الكهربائي في أطراف مكثفات الدائرة الرئيسية أو المكونات الكهربائية قبل الصيانة. يجب أن يكون الجهد الكهربائي أقل من 50 فولت من التيار المستمر قبل لمس المكونات الكهربائية. لمعرفة مكان الأطراف، انظر مخطط الأسلاك.
- لا تلمس مكونات كهربائية بأيدي مبللة.
- لا تترك الوحدة دون رقيب عند إزالة غطاء الصيانة.

تحذير



إذا لم يتم تركيبه في المصنع، سيتم تركيب مفتاح رئيسي أو أي وسيلة أخرى لفصل التيار الكهربائي في مجموعة الأسلاك المثبتة، مع وجود فصل تماس في جميع الأقطاب بما يوفر فصلاً كاملاً للتيار الكهربائي في حالة الجهد الكهربائي الزائد من الفئة الثالثة.

تحذير



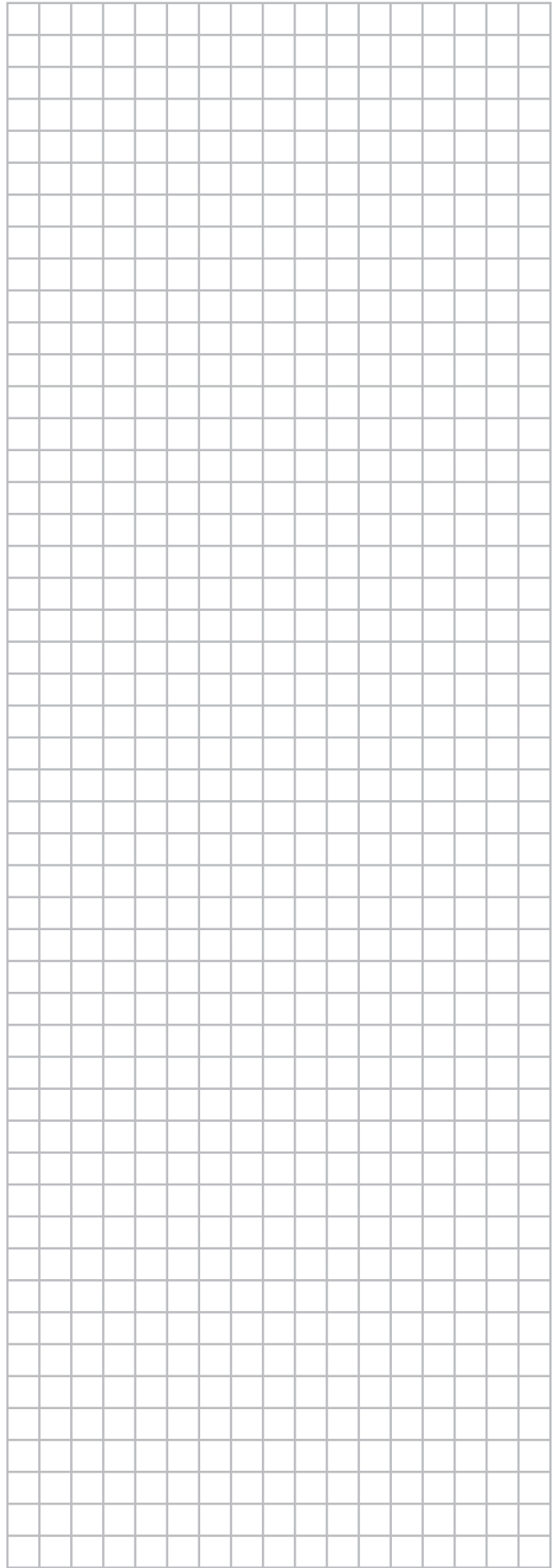
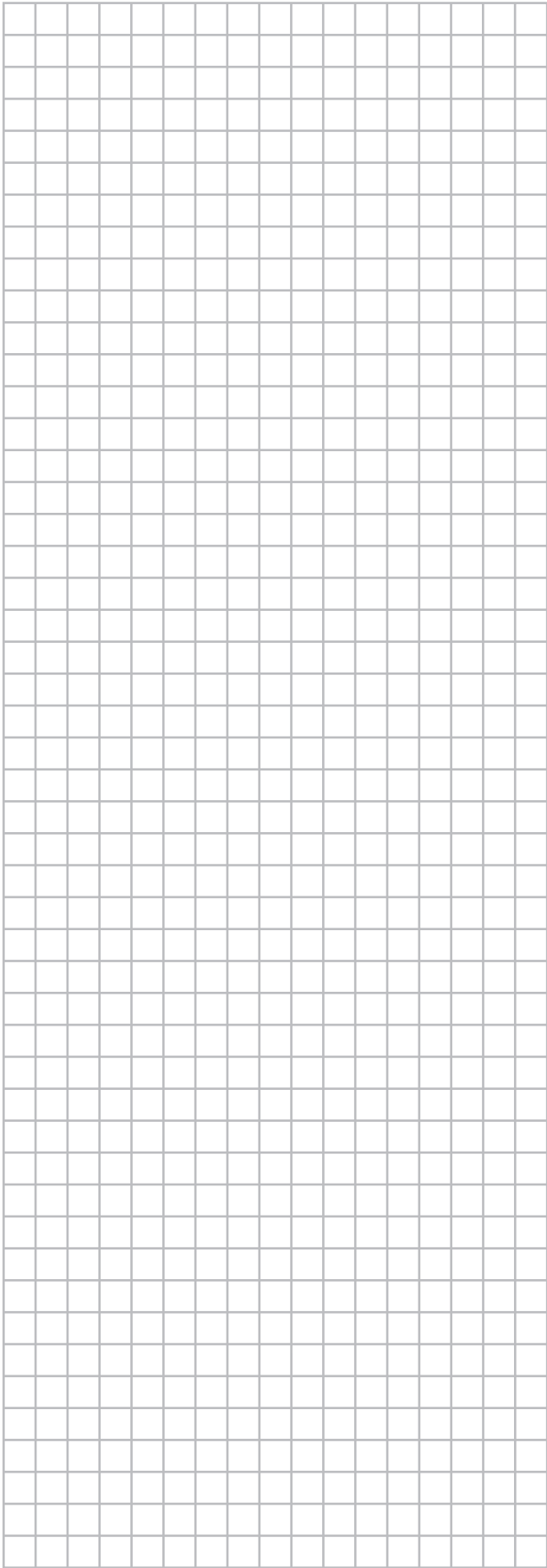
- استخدم أسلاك نحاسية فقط.
- تأكد من أن التوصيلات السلكية في مكان الاستخدام تتوافق مع القوانين المعمول بها.
- يجب تنفيذ جميع التوصيلات السلكية في مكان الاستخدام وفقاً لمخطط التوصيلات السلكية الملحق بالمنتج.
- تجنب مطلقاً عصر الكابلات المحزمة وتأكد من عدم ملامستها لأية أنابيب أو حواف حادة. تأكد من عدم تعريض التوصيلات الطرفية لأي ضغط خارجي.
- تأكد من تركيب الأسلاك الأرضية. تجنب تأريض الوحدة بأنابيب مرفق المياه أو الصرف الصحي، أو ممتص التمورات، أو كابلات الهاتف الأرضي. قد يتسبب التأريض غير الكامل في حدوث صدمة كهربائية.
- تأكد من استخدام دائرة كهربائية مخصصة. تجنب استخدام مصدر طاقة مشترك مع جهاز آخر.
- تأكد من تركيب جهاز لاكتشاف التسرب الأرضي. وقد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو حريق.
- وعند تركيب مكتشف التسرب الأرضي، تأكد من توافقه مع المحول (مقاوم للضوضاء الكهربائية عالية التردد) وذلك لتجنب أي فتح غير ضروري لمكتشف التسرب الأرضي.

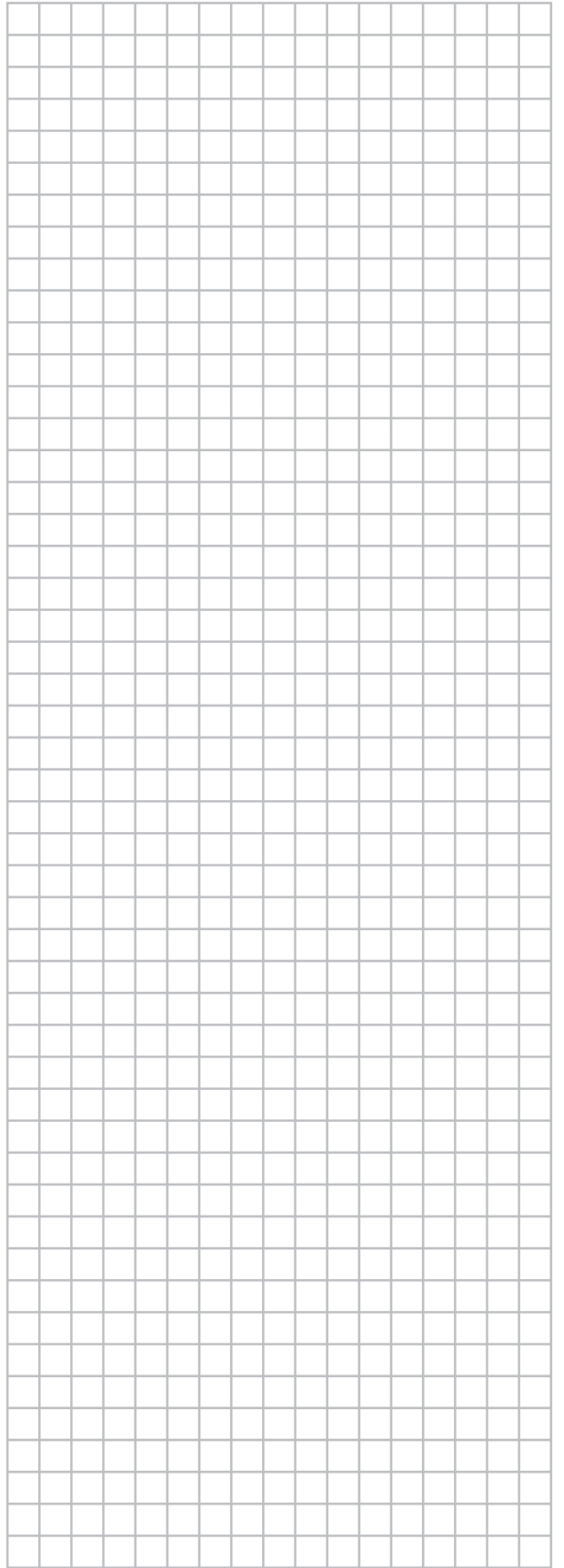
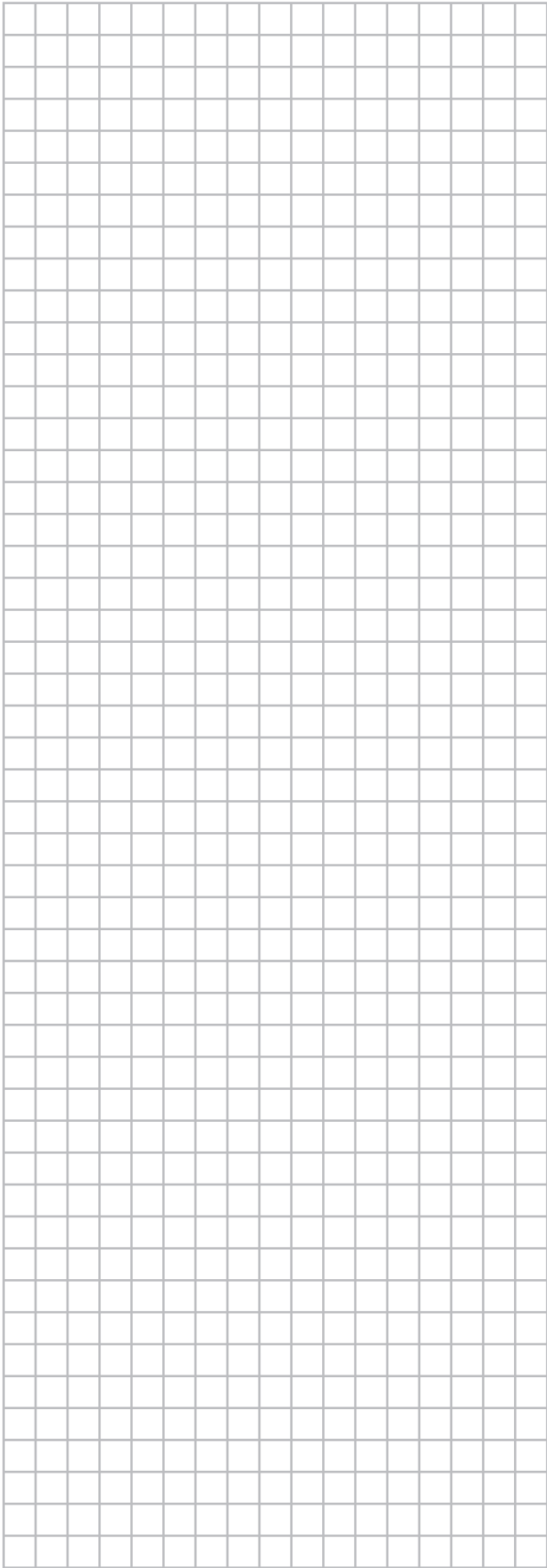
ركب الكابلات الكهربائية على بُعد متر واحد على الأقل من أجهزة التلفاز أو الراديو لمنع التشوش. وتبعاً لموجات الراديو، قد لا تكون مسافة المتر الواحد كافية.

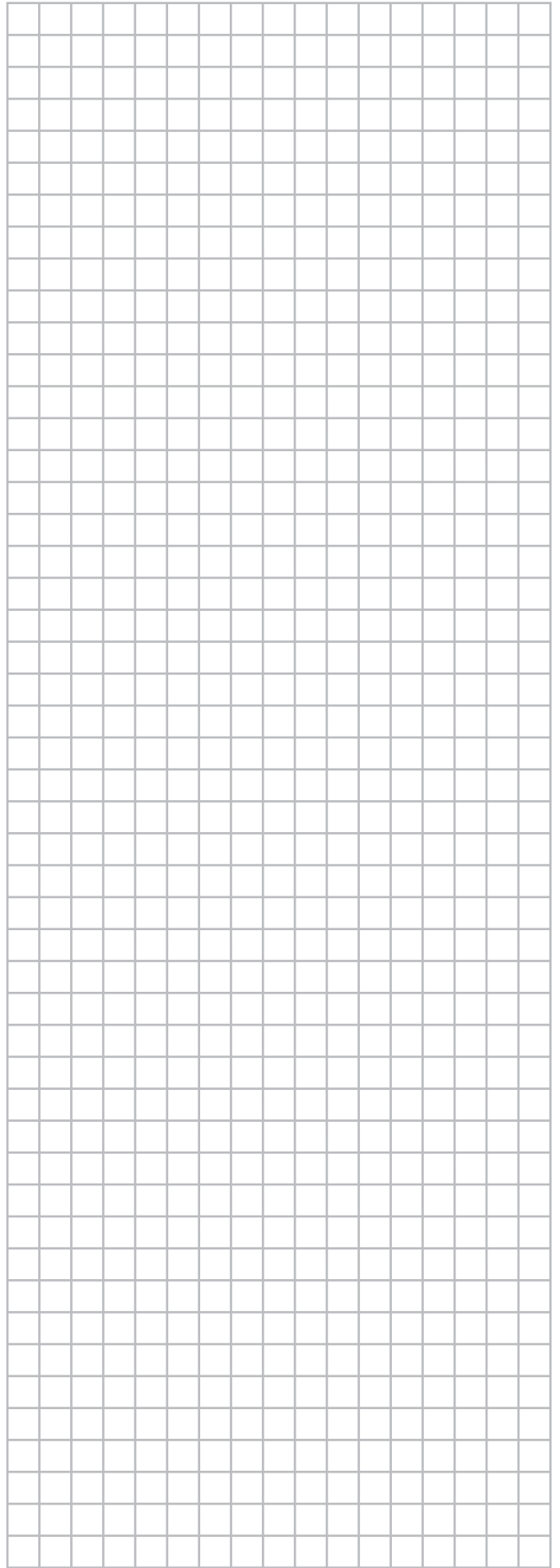
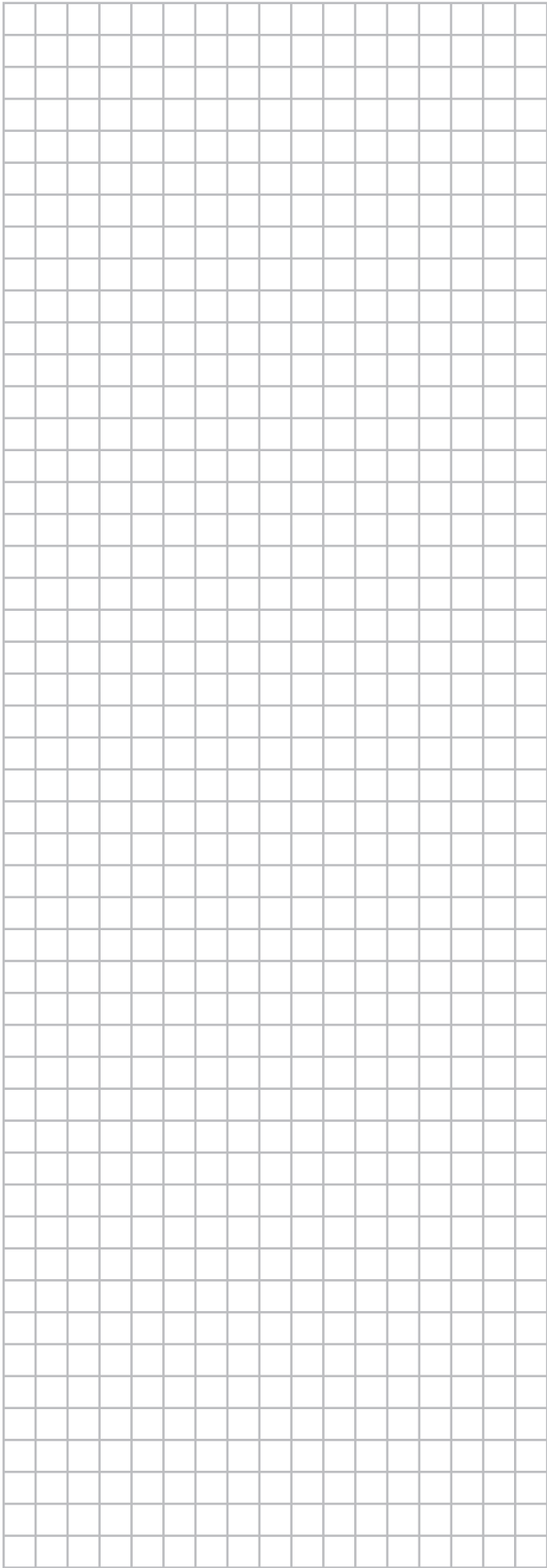
تحذير



- بعد الانتهاء من الأعمال الكهربائية، تأكد من أن كل المكونات الكهربائية والأطراف الموجودة داخل صندوق المكونات الكهربائية موصلة بشكل آمن.
- تأكد من إغلاق جميع الأغصية قبل بدء تشغيل الوحدة.









4P370474-1 A 0000000

Copyright 2014 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P370474-1A 2014.09